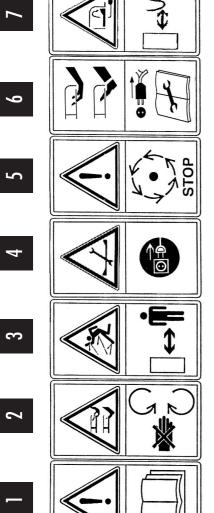
D Bedienungsanleitung Elektro-Rasenmäher



(€

Art.-Nr.: 34.003.77

AT: IV/29/04 I.-Nr.: 01013 ксм 1601



- 1= Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen
  - 2= Vorsicht, rotierende Messer
- 3= Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!
- 4= Vor Arbeiten am Schneidewerk Netzstecker ziehen
- Vor Arbeiten am Schneidewerk Netzstecker zien
- 5= Achtung, das Messer rotiert nach Abstellen des Motors nach
   6= Motor ausschalten und Netzstecker ziehen vor Einstellungsoder Reinigungsarbeiten oder wenn sich die Anschlussleitung
- verfangen hat oder beschädigt wurde.
  7= Achtung, Anschlusskabel von den Schneidewerkzeugen fernhalten!



# Bitte Seite 2-5 ausklappen

- 1. Allgemeine Sicherheitsvorschriften
- 2. Aufbauübersicht
- 3. Ordnungsgemäßer Gebrauch
- 4. Zusammenbau des Rasenmähers
- 5. Einstellung der Schnitthöhen
- 6. Inbetriebnahme
- 7. Hinweise zum richtigen Mähen
- 8. Das Mähen
- 9. Wartung und Lagerung
- 10. Auswechseln des Messers
- 11.Technische Daten
- 12.Fehlersuchplan
- 13. Ersatzteilzeichnung
- 14. Ersatzteilliste
- 15.EG-Konformitätserklärung
- 16.Garantie









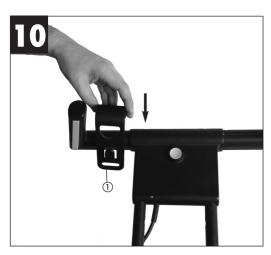
























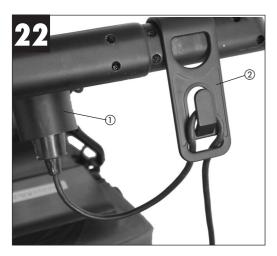




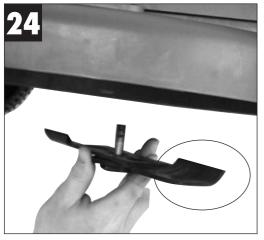














Bevor Sie mit diesem Elektrorasenmäher arbeiten, lesen Sie die nachstehenden Sicherheitsvorschriften und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Machen Sie sich mit den Stellteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.

Der unsachgemäße Gebrauch des Elektrorasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

Dieser Elektrorasenmäher ist nur zum Schneiden von Gras bestimmt.

# 1. Allgemeine Sicherheitsvorschriften

- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Vor allen Kontroll-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten ist das Netzkabel abzustecken.
- Im Arbeitsbereich des Rasenmähers ist der Benutzer für Schäden gegenüber Dritten verantwortlich, die durch die Benutzung des Rasenmähers verursacht wurden.
- Arbeiten Sie nur bei guten Lichtverhältnissen oder sorgen Sie für eine entsprechende künstliche Beleuchtung.
- Überprüfen Sie immer das Gerät auf irgendwelche Anzeichen von Beschädigungen.
- Überzeugen Sie sich davon, dass alle Schutzvorrichtungen montiert sind und einwandfrei funktionieren.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn Sie müde sind.
- Benutzen Sie das Gerät nie in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen oder wenn entzündliche oder explosive Flüssigkeiten, Dämpfe oder Gase in der Nähe sind.
- Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen und bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen, warten oder Arbeiten an ihm durchführen und wenn ein Fremdkörper getroffen wurde.
- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
- Beschädigte Teile des Gerätes sind von einem Fachmann zu ersetzen. Es dürfen nur Original Ersatzteile verwendet werden.

- Bei der Montage oder Demontage des Messers müssen die Anweisungen befolgt und Schutzhandschuhe getragen werden.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem der Rasenmäher eingesetzt wird und entfernen Sie alle Gegenstände, die erfasst und weggeschleudert werden können. Fremdkörper müssen vor dem Mähen entfernt werden. Achten Sie auf Verlängerungsleitungen, welche Sie für den Betrieb benötigen.
- Während des Mähens ist immer festes, rutschfestes Schuhwerk und eine lange Hose zu tragen. Mähen Sie nie barfüßig oder mit leichten Sandalen.
- Verwenden Sie den Rasenmäher immer mit Fangsack oder arbeiten Sie mit geschlossener Schutzklappe, wenn der Grasfangsack nicht be-
- Beim Starten des Motors darf der Rasenmäher nicht angehoben werden.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung auf.
- Bevor Sie den Grasfangsack aushängen oder entleeren muss der Motor abgeschaltet sein und der Stillstand des Messers abgewartet werden.
- Der durch den Holm vorgegebene Sicherheitsabstand muss eingehalten werden.
- Wenn Sie am Hang mähen, muss der Rasen quer zum Hang gemäht werden.
- Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei Steigungen über 15 %.
- Bevor Sie den Rasenmäher zum Transport anheben, muss der Motor abgeschaltet und das Netzkabel abgesteckt und der Stillstand des Messers abgewartet werden.
- Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine Personen, besonders Kinder und Tiere in der unmittelbaren Nähen des Rasenmähers aufhalten. Sorgen Sie dafür, daß ein Sicherheitsabstand von 10 Metern eingehalten wird.
- Bewahren Sie den Rasenmäher an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Reparaturen an den elektrischen Teilen des Rasenmähers dürfen nur durch eine Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Die verwendeten Anschlussleitungen dürfen nicht leichter als leichte Gummischlauchleitungen H07RN-F nach DIN 57 282/VDE 0282 sein und mindestens einen Querschnitt von 1,5 mm² aufweisen. Die Steckverbindungen müssen Schutzkontakte aufweisen und die Kupplung spritzwassergeschützt sein. Die Anschlussleitung muss durch die Zugentlastung am Führungsholm geführt und an die Schalter-Steckerkombination

- Beim Starten des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sein denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (sofort überprüfen).
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn ein Fremdkörper getroffen wurde, suchen Sie nach Beschädigungen am Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Rasenmäher arbeiten.
- Der Rasenmäher darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Der Rasen darf nicht nass oder sehr feucht sein.
- Achten Sie während der Arbeit immer auf einen sicheren Stand.
- Führen Sie die Maschine nur im Schritttempo.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder ihn zu sich heranziehen.
- Schalten Sie den Mäher ab, wenn das Gerät zum Transport gekippt werden muss, wenn andere Flächen als Rasen überquert werden und wenn das Gerät zu und von der zu mähenden Fläche gebracht wird.
- Starten oder betätigen Sie den Anlassschalter mit Vorsicht entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zum Schneidwerkzeug.
- Heben oder tragen Sie den Rasenmäher nie mit laufendem Motor.
- Stellen Sie den Motor ab, wenn Sie den Rasenmäher verlassen.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in geschlossenen Räumen abstellen.
- Prüfen Sie regelmäßig den Grasfangsack auf Verschleißerscheinungen oder auf den Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Vor dem Einstellen oder Säubern des Mähers

- oder vor dem Prüfen, ob die Netzanschlussleitung verschlungen oder beschädigt ist, den Mäher ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Kupplungssteckdosen an Anschlusselementen müssen aus Gummi, Weich - PVC oder anderem thermoplastischem Material der gleichen Festigkeit sein oder mit diesem Material überzogen
- Achten Sie darauf, dass Sie Bahnen vermeiden, welche die freie Bewegung des Verlängerungskabel behindern könnten.
- Häufige Einschaltvorgänge innerhalb kurzer Zeit, insbesondere ein "Spielen" am Einschalter sind zu vermeiden.
- Aufgrund der von diesem Gerät verursachten Spannungsschwankungen beim Hochlauf können bei ungünstigen Netzverhältnissen andere, am gleichen Stromkreis angeschlossene Einrichtungen, gestört werden. In diesem Fall sind angemessene Maßnahmen durchzuführen (z. B. Anschluss an einen anderen Stromkreis als die betroffene Einrichtung, Betrieb des Gerätes an einem Stromkreis mit einer niedrigeren Impe-
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose:
  - Immer, wenn Sie die Maschine verlassen.
  - Wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (sofort überprüfen).
- Der Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefährdungen, die Dritten persönlich oder Ihrem Eigentum zustoßen.

# 2. Aufbauübersicht (siehe Bild 1)

- 2-Punkt-Sicherheitsschalter 1.
- Kabelzugentlastung
- 3. Griffbefestigung
- Grasfangsack
- Auswurfklappe
- Zentrale Höhenverstellung

## 3. Ordnungsgemäßer Gebrauch

#### Stromanschluss

Der Rasenmäher kann an jede Lichtsteckdose (mit 230 Volt Wechselstrom) angeschlossen werden. Es ist jedoch nur eine Schuko-Steckdose zulässig, zu deren Absicherung ein Leitungs-Schutzschalter für 16A und ein Fehlerstrom-Schutzschalter mit max. 30 mA vorzusehen ist.

#### Geräteanschlussleitung

Verwenden Sie bitte nur Geräteanschlussleitungen, welche nicht beschädigt ist. Die Geräteanschlussleitung darf nicht beliebig lang sein (max. 50m), da sonst die Leistung des Elektromotors vermindert wird. Die Geräteanschlussleitung muss einen Querschnitt von 3 x 1,5mm² haben. An Geräteanschlussleitungen von Rasenmähern entstehen besonders häufig Isolationsschäden. Ursachen hierfür sind u.a.:

- Schnittstellen durch Überfahren der Leitung
- Quetschstellen, wenn die Geräteanschlussleitung unter Türen und Fenster geführt wird
- Risse durch Alterung der Isolation
- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Geräteanschlussleitung

Solche schadhaften Geräteanschlussleitungen werden verwendet, obwohl sie aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich sind. Kabel, Stecker und Kupplungsdosen sollen den nachfolgend aufgelisteten Bedingungen genügen. Geräteanschlussleitungen zum Anschluss von Rasenmähern müssen Gummiisolierungen haben.

Die Geräteanschlussleitungen müssen mindestens vom Typ H05RN-F und 3-adrig sein. Ein Aufdruck der Typenbezeichnung auf der Geräteanschlussleitung ist vorgeschrieben. Kaufen Sie nur Geräteanschlussleitungen mit Kennzeichnung! Die Stecker und Kupplungsdosen an Geräteanschlussleitungen müssen aus Gummi bestehen und spritzwassergeschützt sein. Die Geräteanschlussleitungen dürfen nicht beliebig lang sein. Längere Geräteanschlussleitungen erfordern größere Leiterquerschnitte. Geräteanschlussleitungen und Verbindungsleitungen müssen regelmäßig auf Schäden geprüft werden. Achten Sie darauf, dass die Leitungen bei der Prüfung abgeschaltet sind. Wickeln Sie die Geräteanschlussleitung ganz ab. Überprüfen Sie auch die Geräteanschlussleitungseinführungen, an Steckern und Kupplungsdosen, auf Knickstellen.

Der Rasenmäher ist für die private Benutzung im Haus- und Hobbygarten geeignet.

Als Rasenmäher für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, deren jährliche Benutzung in der Regel 50 Stunden nicht übersteigen und die vorwiegend für die Pflege von Grasoder Rasenflächen verwendet werden, nicht jedoch in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie nicht in der Land- und Forstwirtschaft.

Die Einhaltung der vom Hersteller beigefügten Gebrauchsanweisung ist Voraussetzung für den ordnungsgemäßen Gebrauch des Rasenmähers. Die Gebrauchsanweisung enthält auch die Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Achtung! Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf der Rasenmäher nicht eingesetzt werden zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern, zum Schneiden und Zerkleinern von Rankgewächsen oder Rasen auf Dachbepflanzungen oder in Balkonkästen und zum Reinigen (Absaugen) von Gehwegen und als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Heckenabschnitten. Ferner darf der Rasenmäher nicht verwendet werden als Motorhacke und zum Einebnen von Bodenerhebungen, wie z.B. Maulwurfshügel.

Aus Sicherheitsgründen darf der Rasenmäher nicht verwendet werden als Antriebsaggregat für andere Arbeitswerkzeuge und Werkzeugsätze jeglicher Art, es sei denn, diese sind vom Hersteller ausdrücklich zugelassen.

# 4. Zusammenbau des Rasenmähers

Der Rasenmäher ist bei Auslieferung demontiert. Die Räder, der komplette Schubbügel, der Fangsack und der Griff für die Zentralhöhenverstellung müssen vor dem Gebrauch des Rasenmähers montiert werden. Folgen Sie der Gebrauchsanweisung Schritt für Schritt und orientieren Sie sich an den Bildern, damit der Zusammenbau einfach für Sie wird.

#### Montage der Räder (siehe Bilder 2 bis 5)

Entnehmen Sie den Rasenmäher aus dem Karton. Die Räder befinden sich im Mähraum des Rasenmähers. Als Transportschutz wurde an den Hinterachsen je eine Schutzkappe aufgesetzt. Diese sind für den späteren Gebrauch nicht erforderlich. Stecken Sie das Rad auf die Achse (Bild 2). Nehmen Sie den beiliegenden Universalschlüssel und die beiliegenden Innensechskantschrauben mit den dazugehörenden Unterlegscheiben (Bild 3) und befestigen Sie das Rad (Bild 4). Haben Sie das Rad befestigt, müssen Sie noch die Radkappe aufsetzen (Bild 5). Bei den restlichen 3 Rädern gehen Sie bitte genau so vor.

# Montage des Verstellknopfes für die Zentralhöhenverstellung (siehe Bilder 6 und 7)

Als Transportschutz wurde auf das Vierkanteisen der Zentralhöhenverstellung eine Schutzkappe aufgesetzt. Für den späteren Gebrauch ist diese nicht erforderlich.

Nehmen Sie den beiliegenden Verstellknopf und setzen Sie ihn auf das Vierkanteisen (Bild 6). Mit der beiliegenden Schraube kann der Verstellknopf

befestigt werden (Bild 6). Anschliessend stecken Sie das Oberteil des Verstellknopfes auf das Unterteil (Bild 7).

Montage des Schubbügels (siehe Bilder 8 bis 14) Nehmen Sie den unteren Schubbügel und schieben Sie ihn auf die bereits vormontierten Halterohre (Bild 8). Befestigen Sie den unteren Schubbügel, wie in Bild 9 gezeigt, mit den beiliegenden Hutmuttern.

Der obere Schaltbügel muss auf den unteren Schubbügel geschoben werden (Bild 11). Mit den beliegenden Schrauben (1) und Handrädern (2) kann der obere Schubbügel befestigt werden (Bild 12). Mit den beiliegenden Kabelhalterungs-klipsen (Bild 13) kann das Kabel am Schubbügel befestigt werden (Bild 14).

Montage der Kabelzugentlastung (siehe Bild 10) Die Kabelzugentlastung muss auf das obere Handgriffteil aufgesteckt werden, bis sie einrastet. Sie kann sowohl wie auf dem Bild 10 als auch auf der gegenüberliegenden Seite montiert werden.

# Montage der Grasfangeinrichtung (siehe Bilder 15 bis 17)

Stülpen Sie den Grasfangsack über das Bügelgestell (Bild 15). Der Grasfangsack muss wie in Bild 16 und 17 gezeigt am Bügelgestell befestigt werden. Zum Einhängen des Fangsackes muss der Motor abgeschaltet werden und das Schneidemesser darf sich nicht drehen.

Auswurfklappe (Bild 1 / Pos. 5) mit einer Hand anheben. Mit der anderen Hand den Fangsack am Handgriff halten und von oben einhängen (Bild 18).

### 5. Einstellung der Schnitthöhen

Achtung! Das Verstellen der Schnitthöhe darf nur bei stillgesetztem Motor und abgezogenem Netzkabel vorgenommen werden.

Bevor Sie zu Mähen beginnen, prüfen Sie, ob das Schneidewerkzeug nicht stumpf und Ihre Befestigungmittel nicht beschädigt sind. Ersetzen Sie stumpfe und /oder beschädigte Schneidewerkzeuge, um keine Unwucht zu erzeugen. Bei dieser Prüfung den Motor abstellen und den Netzstecker ziehen.

Die Verstellung der Schnitthöhen muss wie folgt durchgeführt werden (siehe Bilder 19 und 21):

 Wollen Sie die Schnitthöhe verringern, dann drehen Sie den Verstellknopf nach links.  Soll die Schnitthöhe erhöht werden, dann drehen Sie den Verstellknopf nach rechts.

#### Ablesen der Schnitthöhe

Seite 12

Die Schnitthöhe ist von 25-73 mm stufenlos einstellbar.

Die Schnitthöhe ist an der Aussenseite des Gehäuses oberhalb des hinteren linken Rades (siehe Bild 20) abzulesen.

#### 6. Inbetriebnahme

Schließen Sie die Geräteanschlussleitung an das Steckerteil (Bild 22/Pos. 1) im Handgriff an und sichern Sie die Anschlussleitung mit der Kabelzugentlastung (Bild 22/Pos. 2). Die Kabelzugentlastung für die Geräteanschlussleitung muss immer verwendet werden.

#### Achtung!

Um ein ungewolltes Einschalten zu verhindern, ist der Rasenmäher mit einem Zweipunktschalter (Bild 23) ausgestattet. Zum Einschalten Knopf (1) drücken und halten. Anschließend Schalttaste (2) betätigen und Knopf (1) loslassen. Zum Ausschalten Schalttaste (2) loslassen.

Führen Sie diesen Vorgang einige Male durch, damit Sie sicher sind, dass ihr Gerät korrekt funktioniert. Bevor Sie Reparatur oder Wartungsarbeiten am Gerät vornehmen, müssen Sie sich vergewissern, dass sich das Messer nicht dreht und das Gerät vom Netz getrennt ist.

#### Achtung! Öffnen Sie die Auswurfklappe nie, wenn die Fangeinrichtung entleert wird und der Motor noch läuft. Umlaufendes Messer kann zu Verletzungen führen.

Befestigen Sie die Auswurfklappe bzw. Grasfangsack immer sorgfältig. Beim Entfernen vorher den Motor ausschalten

Der durch die Führungsholme gegebene Sicherheitsabstand zwischen Messergehäuse und Benutzer ist stets einzuhalten. Beim Mähen und Fahrtrichtungsänderungen an Böschungen und Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Achten Sie auf einen sicheren Stand, tragen Sie Schuhe mit rutschfesten, griffigen Sohlen und lange Hosen. Mähen Sie immer quer zum Hang.

Hänge über 15 Grad Schräge dürfen mit dem Rasenmäher aus Sicherheitsgründen nicht gemäht werden.

Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Rasenmähers.

Stolpergefahr!

### 7. Hinweise zum richtigen Mähen

Beim Mähen wird eine überlappende Arbeitsweise empfohlen.

Nur mit scharfen, einwandfreien Messern schneiden, damit die Grashalme nicht ausfransen und der Rasen nicht gelb wird.

Zur Erzielung eines sauberen Schnittbildes den Rasenmäher in möglichst geraden Bahnen führen. Dabei sollten sich diese Bahnen immer um einige Zentimeter überlappen, damit keine Streifen stehen

Wie oft gemäht werden soll, hängt grundsätzlich von der Wachstumsgeschwindigkeit des Rasens ab. In der Hauptwachstumszeit (Mai - Juni) zweimal in der Woche, sonst einmal in der Woche. Schnitthöhe soll zwischen 4 - 6cm liegen und 4 - 5cm sollte das Wachstum bis zum nächsten Schnitt betragen. Ist der Rasen einmal etwas länger geworden, so sollten Sie hinterher nicht den Fehler machen, ihn sofort auf die normale Höhe zurückzuschneiden. Dies schadet dem Rasen. Schneiden Sie dann nie mehr als die Hälfte der Grashöhe zurück. Die Unterseite des Mähergehäuses sauber halten und Grasablagerungen unbedingt entfernen. Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf. An Hängen ist die Schneidbahn quer zum Hang zu legen. Ein Abgleiten des Rasenmähers lässt sich durch Schrägstellung nach oben verhindern.

Wählen Sie die Schnitthöhe, je nach der tatsächlichen Rasenlänge. Führen Sie mehrere Durchgänge aus, so dass maximal 4cm Rasen auf einmal abgetragen wird.

Bevor irgendwelche Kontrollen des Messers durchgeführt werden, Motor abstellen. Denken Sie daran, dass das Messer nach dem Ausschalten des Motors sich noch einige Sekunden weiterdreht. Versuchen Sie nie, das Messer zu stoppen.

Prüfen Sie regelmäßig, ob das Messer richtig befestigt, in gutem Zustand und gut geschliffen ist. Im entgegengesetzten Fall schleifen oder ersetzen. Falls das in Bewegung befindliche Messer auf einen Gegenstand schlägt, den Rasenmäher anhalten und warten, bis das Messer vollkommen still steht. Kontrollieren Sie anschließend den Zustand des Messers und des Messerhalters. Falls diese beschädigt sind, müssen sie ausgewechselt werden.

Legen Sie die verwendete Geräteanschlussleitung schleifenförmig vor der verwendeten Steckdose auf die Erde. Mähen Sie von der Steckdose bzw. vom

Kabel weg und achten Sie darauf, dass die Geräteanschlussleitung immer im gemähten Rasen liegt, damit die Geräteanschlussleitung nicht vom Rasenmäher überfahren wird.

#### 8. Das Mähen

Seite 13

Sobald während des Mähens Grasreste liegen bleiben, muß der Fangsack entleert werden. Achtung! Vor dem Abnehmen des Fangsackes den Motor abstellen und den Stillstand des Schneidwerkzeugs abwarten.

Zum Abnehmen des Fangsackes mit einer Hand die Auswurfklappe anheben, mit der anderen Hand den Fangsack am Tragegriff herausnehmen. Der Sicherheitsvorschrift entsprechend fällt die Auswurfklappe beim Aushängen des Fangsack zu und verschließt die hintere Auswurföffnung. Bleiben dabei Grasreste in der Öffnung hängen, so ist es für ein leichteres Starten des Motors zweckmäßig, den Rasenmäher um etwa 1m zurückzuziehen.

Schnittgutreste im Mähergehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht von Hand oder mit den Füßen entfernen, sondern mit geeigneten Hilfsmitteln, z.B. Bürste oder Handbesen.

Zur Gewährleistung eines guten Aufsammelns müssen der Fangsack und besonders das Netz von innen nach der Benutzung gereinigt werden.

Fangsack nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidwerkzeug einhängen.

Auswurfklappe mit einer Hand anheben und mit der anderen Hand den Fangsack am Handgriff halten und von oben einhängen.

### 9. Wartung und Lagerung

Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Rasenmäher sowie das Abnehmen der Schutzeinrichtungen dürfen nur bei stillgesetztem Motor und gezogener Netzleitung vorgenommen werden.

Abgenutzte oder beschädigte Messer, Messerträger und Bolzen sind satzweise vom autorisierten Fachmann zu ersetzen, um die Auswuchtung zu erhalten.

Der Rasenmäher darf nicht mit fließendem Wasser, insbesondere nicht unter Hochdruck, gereinigt werden.

Sorgen Sie dafür, dass alle Befestigungselemente (Schrauben, Muttern usw.) stets fest angezogen sind, so dass Sie mit dem Mäher sicher arbeiten können.

Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung häufiger auf Verschleisserscheinungen.

Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile.

Lagern Sie Ihren Rasenmäher in einem trockenen Raum. Für eine lange Lebensdauer sollten alle Schraubteile sowie die Räder und Achsen gereinigt und anschließend geölt werden.

Die regelmäßige Pflege des Rasenmähers sichert nicht nur lange Zeit seine Haltbarkeit und Leistungsfähigkeit, sondern trägt auch zu einem sorgfältigen und einfachen Mähen Ihres Rasens bei. Säubern Sie den Rasenmäher möglichst mit Bürsten oder Lappen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Wasser, um den Schmutz zu beseitigen. Das am stärksten dem Verschleiß ausgesetzte Bauteil ist das Messer. Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Messers sowie die Befestigung desselben. Ist das Messer abgenutzt, muss es sofort ausgewechselt oder geschliffen werden. Sollten übermäßige Vibrationen des Rasenmähers auftreten, bedeutet dies, dass das Messer nicht richtig ausgewuchtet ist oder durch Stöße verformt wurde. In diesem Fall muss es ausgewechselt werden (siehe Bild 23 und 24).

# 10. Auswechseln des Messers

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, den Austausch der Messer von einem autorisierten Fachmann vornehmen zu lassen. Achtung! Arbeits - Handschuhe tragen!

Verwenden Sie nur Original Messer, da andernfalls Funktionen und Sicherheit unter Umständen nicht gewährleistet sind.

Zum Wechseln des Messers gehen Sie wie folgt vor:

- Lösen Sie die Befestigungsschraube mit dem beiliegenden Ringschlüssel.
- Nehmen Sie das Messer ab und ersetzen es gegen ein Neues.
- Beim Einbau des neuen Messers achten Sie bitte auf die Einbaurichtung des Messers. Die Windflügel des Messers müssen in den Motorraum ragen (siehe Bild 24). Die Aufnahmedome müssen mit den Stanzungen im Messer übereinstimmen (siehe Bild 25).
- Anschließend ziehen Sie mit dem Ringschlüssel die Befestigungsschraube wieder fest (siehe Bild 25). Das Anzugsmoment sollte ca. 25 Nm betragen.

Zum Saisonende führen Sie eine allgemeine Kontrolle des Rasenmähers durch und entfernen alle angesammelten Rückstände.

Vor jedem Saisonstart den Zustand des Messers unbedingt überprüfen.

Wenden Sie sich bei Reparaturen an unsere Kundendienststelle. Verwenden Sie nur Original Ersatzteile.

### 11.Technische Daten

Seite 14

Netzspannung:	230V ~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	1600 W
Motordrehzahl:	3000min <sup>-1</sup>
Deckbreite:	47cm
Schnittbreite:	42cm
Schnitthöhenverstellung:	stufenlos 25-73 mm
Fangsackvolumen:	65 Liter
Schalldruckpegel LPA:	79,7 dB(A)
Schallleistungspegel LWA:	94 dB(A)
Vibration am Holm:	10 m/s <sup>2</sup>



# 12. Fehlersuchplan

Fehler	Mögliche Ursachen	Beseitigung
Motor läuft nicht an	a) Kondensator defekt	a) Durch Kundendienst- werkstatt
	b) Kein Strom im Stecker	b) Leitung und Sicherung überprüfen
	c) Kabel defekt	c) überprüfen
	d) Schalter Stecker Kombination defekt	d) durch Kundendienst- werkstatt
	e) Anschlüsse am Motor oder Kondensator gelöst	e) durch Kundendienst- werkstatt
	f) Gerät steht im hohen Gras	f) Auf niedrigem Gras oder bereits gemähten Flächen starten; Eventuell Schnitthöhe ändern
	g) Mähergehäuse verstopft	g) Gehäuse reinigen,damit das Messer frei läuft
Motorleistung lässt nach	a) Zu hohes oder zu feuchtes Gras	a) Schnitthöhe korrigieren
	b) Mähergehäuse verstopft	b) Gehäuse reinigen
	c) Messer stark abgenutzt	c) Messer auswechseln
Unsauberer Schnitt	a) Messer abgenutzt	Messer auswechseln     oder nachschleifen
	b) Falsche Schnitthöhe	b) Schnitthöhe korrigieren

# Ersatzteilzeichnung KCM 1601



# Ersatzteilliste KCM 1601

ArtNr.: 34.003.77	INr.: 01013
-------------------	-------------

Pos.	Beschreibung	Ersatzteilnr.
1	Schalterteil kpl.	34.003.77.01.001
2	Handrad	34.003.77.01.002
3	Unterer Schubbügel	34.003.77.01.003
4	Knopf für Höhenverstellung	34.003.77.01.004
5	Rad	34.003.77.01.005
6	Radkappe	34.003.77.01.006
7	Fangsack	34.003.77.01.007
8	Auswurfklappe	34.003.77.01.008
9	Kabelclip	34.003.77.01.009
10	Kabelzugentlastung	34.003.77.01.010
11	Messer	34.055.21
12	Schraube für Messerbefestigung	34.003.77.01.011
13	Sechskantschlüssel	34.003.77.01.012
14	Universalschlüssel	34.003.77.01.013
o.B.	Messeraufnahme	34.003.77.01.014



- **GB** EC Declaration of Conformity
- **F** Déclaration de Conformité CE
- NL EC Conformiteitsverklaring
- **E** Declaracion CE de Conformidad
- P Declaração de conformidade CE
- S EC Konformitetsförklaring
- FIN EC Yhdenmukaisuusilmoitus
- N EC Konfirmitetserklæring
- RUS ЕС Заявление о конформности
- (HR) Dichiarazione di conformità CE
- RO Declarație de conformitate CE
- (TR) AT Uygunluk Deklarasyonu



- GR ΕC Δήλωση περι της ανταπόκρισης
- Dichiarazione di conformità CE
- **DK** EC Overensstemmelseserklæring
- ©Z EU prohlášení o konformitě
- H EU Konformkijelentés

- SLO EU Izjava o skladnosti
- Oświadczenie o zgodności z normami Europejskiej Wspólnoty
- SK Vyhásenie EU o konformite
- **BG** Декларация за съответствие на EO

# Elektro-Rasenmäher KCM 1601

Der Unterzeichnende erklärt in Namen der Firma die Übereinstimmung des Produktes

The undersigned declares in the name of the company that the product is in compliance with the following guidelines and standards.

Le soussigné déclare au nom de l'entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes. De ondertekenaar verklaart in naam van de firma dat het pro-

duct overeenstemt met de volgende richtlijnen en normen. El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas

O signatário declara em nome da firma a conformidade do

produto com as seguintes directivas e normas. Undertecknad förklarar i firmans namn att produkten över-

ensstämmer med följande direktiv och standarder. Allekirjoittanut ilmoittaa liikkeen nimissä, että tuote vastaa

seuraavia direktiivejä ja standardeja: Undertegnede erklærer på vegne av firmaet at produktet samsvarer med følgende direktiver og normer.

Лодлисавшийся лодтверждает от имени фирмыб что настояшее изделие соответствует требованиям

следующих нормативных документов. Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a

következő irányvonalakkal és normákkal

Subsemnatul declară În numele firmei că produsul corespunde următoarelor directive şi standarde. İmzalayan kişi, firma adına ürünün aşağıda anılan yönetme-

liklere ve normlara uygun olduşğunu beyan eder. Εν ονδματι της εταιρείας δηλώνει ο υπογεγραμμένος την

συμφωνία του προϊόντος προς τους ακόλουθους κανονισμούς και τα ακόλουθα πρότυπα.

Il sottoscritto dichiara a nome della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.

På firmaets vegne erklærer undertegnede, at produktet imø-

dekommer kravene i følgende direktiver og normer. Níže podepsaný jménem firmy prohlašuje, že výrobek odpovídá následujícím směrnicím a normám.
Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a

következő irányvonalakkal és normákkal. Podpisani izjavljam v imenu podjetja, da je proizvod v sklad-

nosti s sledečimi smernicami in standardi.

Niżej podpisany oświadcza w imieniu firmy, że produkt jest

zgodny z następującymi wytycznymi i normami.
Podpisujúci záväzne prehlasuje v mene firmy, že tento výrobok je v súlade s nasledovnými smernicami a normami. Долуподписаният декларира от името на фирмата съответствието на продукта.

Х	98/37/EG		89/686/EWG	ISC GmbH Eschenstraße 6
X	73/23/EWG*		87/404/EWG	D-94405 Landau/Isa
	97/23/EG		R&TTED 1999/5/	EG
X	89/336/EWG*	X	2000/14/EG: L <sub>WM.</sub>	91_dB(A); L <sub>WA</sub> 94_dB(A)
	90/396/EWG	* zuletz	t geändert durch 93/68/EE0	С
DIN EN 836; DIN EN 60335-1; DIN VDE 0700 T206; EN 60335-2-77; EN 55014-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;				

Landau/Isar, den 11.12.2003

Leiter Produkt-Management

Produkt-Management

Archivierung / For archives:

3400377-49-4186850-E


# **GARANTIEURKUNDE**

Wir gewähren Ihnen Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Während der Garantiezeit besteht für defekte Rasenmäher von unten angegebener Serviceadresse ein kostenloser Vorort-Abholservice. Sie erhalten dann ein neues oder Ihr repariertes Gerät kostenlos zurück.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die u. a. Adresse zu senden.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Ausschluss: Die Garantie bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation entstanden sind. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden.

Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an:

ISC GmbH - International Service Center Eschenstraße 6 D-94405 Landau/Isar (Germany)

Technischer Kundendienst: Telefon (09951) 602510 (Mo. - Fr. von 08.00 Uhr bis 17.00 Uhr)
Telefax (09951) 602515

Service- und Infoserver: http://www.isc-gmbh.info